REGULAMENTUL PROMOȚIEI

aplicabil comenzilor plasate de la data publicării în Magazin

„House Shirt”

privind achiziționarea de tricouri personalizate cu motive Harry Potter
în magazinele online naoko-store.pl și naoko-store.com

§ 1. Dispoziții generale

1. Prezentul regulament (denumit în continuare „**Regulamentul Promoției**”) stabilește condițiile de achiziționare, în magazinul online NAOKO STUDIO operat la adresele naoko-store.pl și naoko-store.com (denumit în continuare „**Magazinul**”), a tricourilor cu motive din universul Harry Potter („T-shirt Team”), personalizate de Client prin alegerea unei Case (culoarea de bază), a unei poziții în echipa de Quidditch, a unui număr și a unui prenume, nume de familie sau poreclă (denumite în continuare „**Produsul Personalizat**”), oferite în cadrul promoției „House Shirt” (denumită în continuare „**Promoția**”).
2. Vânzătorul și organizatorul Promoției este CONCEPT 101 spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, cu sediul în ul. Romanowska 55B/32B, 91-174 Łódź, Polonia, înscrisă în Registrul Întreprinzătorilor din Registrul Național al Instanțelor (KRS) ținut de Tribunalul Districtual Łódź-Śródmieście din Łódź, Secția a XX-a Comercială a Registrului Național al Instanțelor, sub numărul KRS 0000780307, NIP 7252288381, REGON 383149834, capital social 10.000,00 PLN (denumită în continuare „**Vânzătorul**”). Contact cu Vânzătorul: e-mail hello@naoko-store.pl, telefon +48 791 575 758 (luni–joi 8:00–17:00, vineri 8:00–16:00, ora Poloniei), adresa de corespondență: Łąkowa 11, 90-562 Łódź, Polonia. Costul apelului depinde de tariful operatorului de telefonie al Clientului.
3. Regulamentul Promoției completează Termenii și Condițiile magazinului online naoko-store.com în versiunea lor actuală, disponibili la adresa https://naoko-store.com/policies/terms-of-service (denumiți în continuare „**Termenii Magazinului**”). Aspectele care nu sunt reglementate aici sunt supuse Termenilor Magazinului. În ceea ce privește Produsele Personalizate, Regulamentul Promoției prevalează, sub rezerva punctului 4.
4. Nicio prevedere a Regulamentului Promoției nu exclude și nu limitează drepturile pe care Clientul care are calitatea de consumator le deține în temeiul dispozițiilor imperative ale legii.
5. Promoția se desfășoară de la data publicării Regulamentului Promoției în Magazin până la epuizarea stocului.

§ 2. Definiții

a) **Client** — Cumpărătorul în sensul Termenilor Magazinului: persoană fizică, persoană juridică sau entitate fără personalitate juridică care plasează o comandă în Magazin;

b) **Consumator** — Consumatorul în sensul Termenilor Magazinului; dispozițiile privind Consumatorul se aplică în mod corespunzător unui Întreprinzător Individual în sensul Termenilor Magazinului;

c) **Conținutul Personalizării** — prenumele, numele de familie sau porecla introduse de Client, împreună cu poziția în echipă și numărul atribuit acelei poziții, alese de Client;

d) **Previzualizarea** — o vizualizare grafică a Produsului cu Conținutul Personalizării, afișată Clientului înainte de plasarea comenzii;

e) **Casa** — una dintre cele patru variante grafice și cromatice ale Produsului: Gryffindor, Slytherin, Ravenclaw și Hufflepuff;

f) **Începerea Producției** — momentul transmiterii comenzii spre imprimare, care are loc după încheierea intervalului de corectare menționat la § 6 punctul 3.

§ 3. Produsul Personalizat

1. Clientul alege o Casă (culoarea de bază) și o mărime, alege un număr de la 01 la 07 (fiecare număr este atribuit unei poziții în echipa de Quidditch) și introduce în câmpul pentru nume prenumele, numele de familie sau porecla sa. Clientul verifică Previzualizarea și adaugă Produsul în coș. În afară de alegerea culorilor, mărimilor, modelului, numărului și poziției aprobate și de introducerea unui prenume, nume de familie sau a unei porecle, Clientul nu poate adăuga pe Produs niciun alt text, imagine sau element.
2. Parametrii personalizării: tehnica — imprimare realizată de un subcontractor; inscripția are între 2 și 11 caractere, este realizată cu majuscule și amplasată pe spatele tricoului; caracterele permise sunt literele (inclusiv cele poloneze), cifrele, cratima și apostroful; caracterele speciale și spațiile nu sunt permise.
3. Prețul Produsului Personalizat este indicat pe pagina Produsului: în zloți pe naoko-store.pl și în euro sau lire sterline pe naoko-store.com (în funcție de moneda selectată). Prețul include TVA și costul Personalizării. Costurile de livrare sunt indicate înainte de plasarea comenzii, în conformitate cu Termenii Magazinului.
4. Pagina Produsului conține o descriere, compoziția materialului (95% bumbac, 5% elastan), țara de producție (Polonia), un tabel de mărimi în configurator (dimensiuni orientative, toleranță ±1 cm), datele producătorului și informația că nu există dreptul de retragere (§ 7).
5. Previzualizarea redă Conținutul Personalizării, fontul, culoarea și amplasarea inscripției. Culorile de pe ecrane pot diferi ușor de cele reale, în funcție de setările dispozitivului.

§ 4. Plasarea comenzii

1. Plasarea comenzii constă în următorii pași: alegerea Casei și a mărimii, introducerea Conținutului Personalizării, verificarea Previzualizării, bifarea declarațiilor menționate la punctul 2, alegerea livrării și a metodei de plată și apăsarea butonului marcat „Comandă cu obligație de plată”.
2. Înainte de plasarea comenzii, Clientul bifează în configurator declarațiile privind Regulamentul Promoției, lipsa dreptului de retragere (§ 7) și conținutul interzis (§ 5).
3. Clientul răspunde pentru corectitudinea Conținutului Personalizării introdus, inclusiv pentru ortografie și utilizarea majusculelor. Vânzătorul nu verifică corectitudinea ortografiei.
4. Comanda este plasată în momentul în care Clientul îi confirmă conținutul și acceptă Regulamentul Promoției. Momentul încheierii contractului este stabilit de § 11 din Termenii Magazinului. După plasarea comenzii, Vânzătorul trimite Clientului o confirmare a comenzii.
5. Plățile sunt procesate în conformitate cu Termenii Magazinului. Produsul Personalizat nu poate fi plătit la livrare. Este permis transferul bancar tradițional; în acest caz, intervalul de corectare (§ 6 punctul 3) curge din momentul în care plata este creditată, iar comanda este marcată ca plătită. O comandă neplătită în termen de 5 zile lucrătoare este anulată.

§ 5. Conținutul Personalizării interzis și procedura de verificare

1. Vânzătorul nu va realiza Personalizări al căror conținut se încadrează într-una dintre următoarele categorii („**Conținut Interzis**”):
   a) vulgar, jignitor, care conține cuvinte obscene sau abrevieri ale acestora;
   b) care răspândește ura sau discriminează pe motive de rasă, naționalitate, origine etnică, religie, lipsa religiei, sex, orientare sexuală, vârstă sau dizabilitate;

c) care promovează fascismul sau un alt sistem totalitar ori conține simbolurile acestora;

d) cu caracter sexual, pornografic sau erotic;

e) care conține amenințări, incită la violență, automutilare, sinucidere sau consum de droguri;

f) care încalcă drepturile terților, inclusiv drepturile personalității și dreptul la imagine, în special care conține prenumele și numele de familie ale unor persoane larg cunoscute (celebrități, politicieni), atunci când Clientul nu este acea persoană;

g) care conține mărci comerciale, denumiri de mărci și de firme (de exemplu Nike, Disney), logo-uri, sloganuri publicitare, alte semne protejate de lege, precum și nume de familie și nume proprii ale personajelor, locurilor și vrăjilor din universul Harry Potter, inclusiv denumirile Caselor, chiar dacă reprezintă numele de familie al Clientului, cu excepția prenumelor obișnuite în sensul punctului 7;

h) cu caracter publicitar, inclusiv adrese de site-uri web, adrese de e-mail, numere de telefon și coduri QR;

i) cu caracter politic, de partid, electoral sau religios;

j) prin care cineva se dă drept o altă persoană sau instituție;

k) care conține caractere în afara intervalului permis (§ 3 punctul 2), inclusiv caractere speciale și spații;

l) altul decât un prenume, un nume de familie sau o poreclă (ori o combinație a acestora), inclusiv orice texte, imagini și alte elemente furnizate de Client.

2. Interdicția acoperă și înscrierile deghizate, în special literele modificate, spațierea suplimentară, scrierea fonetică și cuvintele în alte limbi, dacă sensul lor corespunde Conținutului Interzis.

3. Este permisă inscripționarea prenumelui, a numelui de familie sau a pseudonimului Clientului ori ale persoanei căreia îi este destinat Produsul (de exemplu un cadou).

4. Lista categoriilor de la punctul 1 este închisă. Cuvintele și numele indicate la punctul 1 litera g și la punctul 7 sunt exemple și nu epuizează categoriile. Personalizarea este refuzată exclusiv pentru că conținutul aparține unei categorii determinate, iar în comunicarea cu Clientul Vânzătorul indică acea categorie.

5. Conținutul Personalizării este verificat automat: în timpul introducerii în configurator, apoi din nou înainte de transmiterea spre imprimare și după fiecare corectare. Dacă Conținutul Interzis este detectat după plasarea comenzii, se aplică punctul 6.

6. Dacă este detectat Conținut Interzis, Vânzătorul va trimite Clientului fără întârziere un e-mail în care indică categoria de la punctul 1. În termenul rezonabil indicat în acel mesaj, Clientul poate: (a) furniza un nou Conținut al Personalizării — fără costuri suplimentare; sau (b) anula comanda — caz în care Vânzătorul rambursează prețul plătit pentru Produsul Personalizat și, dacă comanda nu a conținut alte produse, și costul livrării, fără întârziere și cel târziu în termen de 14 zile, utilizând aceeași metodă de plată, cu excepția cazului în care Clientul își dă în mod expres acordul pentru o altă metodă.

7. Numele de familie ale personajelor și numele proprii specifice universului Harry Potter (inclusiv denumirile locurilor, vrăjilor și Caselor) nu sunt permise, chiar dacă reprezintă numele de familie real al Clientului. Prenumele obișnuite care apar și în afara universului sunt permise ca prenume real al Clientului. Exemple de nume interzise: Potter, Granger, Weasley, Dumbledore, Voldemort, Hogwarts, Gryffindor.

8. Dacă Clientul nu răspunde în termenul menționat la punctul 6, Vânzătorul îl va soma din nou să furnizeze un nou conținut, stabilind un termen suplimentar, rezonabil. După expirarea acestuia fără rezultat, Vânzătorul poate denunța contractul și rambursează suma plătită (întinderea rambursării costului de livrare fiind aceeași ca la punctul 6 litera b) fără întârziere și cel târziu în termen de 14 zile.

§ 6. Executarea, modificarea conținutului și livrarea

1. Termenul de execuție a unui Produs Personalizat este de 5 zile lucrătoare. Termenul de livrare se adaugă la termenul de execuție.
2. Dacă Vânzătorul nu livrează Produsul la timp, Clientul îl poate soma să îl livreze într-un termen suplimentar, rezonabil și, după expirarea acestui termen fără rezultat, se poate retrage din contract — în conformitate cu legislația aplicabilă. Dacă Vânzătorul nu a indicat un alt termen, bunul trebuie predat fără întârziere și cel târziu în termen de treizeci de zile de la încheierea contractului.
3. Clientul poate transmite o corectare a Conținutului Personalizării în cursul intervalului de corectare, care este: (a) 2 ore de la plată — dacă plata a fost efectuată într-o zi lucrătoare între 8:00 și 14:00; (b) până la 9:00 în următoarea zi lucrătoare — dacă plata a fost efectuată într-o zi lucrătoare după ora 14:00 sau într-o zi nelucrătoare; (c) până la 9:00 în aceeași zi — dacă plata a fost efectuată într-o zi lucrătoare înainte de ora 8:00. Zile nelucrătoare sunt sâmbetele, duminicile, sărbătorile legale și 24 decembrie. La 17 și 31 decembrie, limita de la literele a și b este ora 10:00 în loc de 14:00 (ultimul interval de corectare se încheie la 12:00). Toate orele, precum și zilele lucrătoare și sărbătorile legale menționate în prezentul punct se stabilesc după ora Poloniei și după legea poloneză. Corectarea se transmite telefonic (numărul este indicat la § 1 punctul 2) sau prin e-mail la adresa personalizacja@naoko-store.pl, indicând numărul comenzii, noul Conținut al Personalizării și adresa de e-mail utilizată pentru comandă; corectarea este introdusă de serviciul clienți. Conținutul corectat este verificat în raport cu aceeași listă de cuvinte (§ 5). După o corectare, confirmarea comenzii continuă să afișeze Conținutul Personalizării inițial, iar conținutul corectat este trimis spre imprimare. După încheierea intervalului de corectare, comanda este trimisă spre imprimare și executată fără posibilitatea de a modifica Conținutul Personalizării; lipsa dreptului de retragere este reglementată de § 7.
4. O comandă care conține un Produs Personalizat și alte produse este împărțită în două părți: partea fără Produsul Personalizat este expediată în mod standard, iar partea cu Produsul Personalizat este imprimată, ambalată și expediată de contractantul de imprimare. Clientul primește două colete, fiecare cu număr de urmărire separat, și două notificări de expediere. Clientul plătește o singură dată pentru livrarea întregii comenzi. În această privință, § 12 punctul 4 din Termenii Magazinului nu se aplică. Termenii Magazinului se aplică produselor nepersonalizate.

§ 7. Lipsa dreptului de retragere

1. În temeiul articolului 38 alin. (1) pct. 3 din legea poloneză privind drepturile consumatorilor din 30 mai 2014, consumatorul nu are dreptul de a se retrage dintr-un contract de furnizare a unui bun neprefabricat, realizat după specificațiile consumatorului sau destinat satisfacerii nevoilor sale individuale. Aceasta se aplică Produselor Personalizate.
2. Informarea cu privire la lipsa dreptului de retragere este furnizată înainte de plasarea comenzii, în configurator, în declarația menționată la § 4 punctul 2.
3. Dreptul de retragere în privința produselor nepersonalizate se aplică în condițiile prevăzute în Termenii Magazinului.
4. Lipsa dreptului de retragere nu exclude drepturile Clientului în cazul neconformității Produsului cu contractul (§ 8). Vânzătorul nu oferă schimbul voluntar al mărimii unui Produs Personalizat.
5. Dispozițiile privind Consumatorul se aplică în mod corespunzător unui Întreprinzător Individual în sensul Termenilor Magazinului.

§ 8. Reclamații

1. Vânzătorul răspunde față de Consumator pentru conformitatea Produsului Personalizat cu contractul în condițiile prevăzute la articolul 43a și următoarele din legea poloneză privind drepturile consumatorilor.
2. Produsul este conform cu contractul dacă Conținutul Personalizării, fontul, culoarea, amplasarea inscripției, Casa și mărimea corespund comenzii și Previzualizării, iar execuția este corespunzătoare.
3. Constituie neconformitate a Produsului cu contractul în special: (a) un Conținut al Personalizării diferit de cel comandat și aprobat în Previzualizare; (b) o Casă sau o mărime diferită de cea comandată; (c) defecte de execuție a inscripției, de exemplu fire rupte sau desprinse, deplasare vizibilă, imprimare ștersă; (d) defecte ale materialului.
4. Nu constituie neconformitate: (a) greșelile de ortografie care rezultă din Conținutul introdus de Client și aprobat în Previzualizare; (b) diferențele minore de culoare care rezultă din setările ecranului.
5. Consumatorul poate solicita repararea sau înlocuirea Produsului, inclusiv reexecutarea cu Conținutul corect (articolul 43d), iar în cazurile prevăzute la articolul 43e — reducerea prețului sau retragerea din contract. Costurile reparării sau înlocuirii, inclusiv ale transportului, precum și ale preluării Produsului de la Consumator sunt suportate de Vânzător.
6. Reclamația poate fi depusă prin e-mail la adresa hello@naoko-store.pl sau prin poștă la adresa: NAOKO – REKLAMACJE, Łąkowa 11, 90-562 Łódź, Polonia. Reclamația nu necesită o formă anume. Recomandăm indicarea numărului comenzii, a descrierii neconformității și atașarea de fotografii; lipsa acestora nu împiedică examinarea reclamației.
7. Vânzătorul va răspunde reclamației Consumatorului în termen de 14 zile de la primirea acesteia, pe hârtie sau pe un alt suport durabil (de exemplu prin e-mail); lipsa răspunsului în acest termen înseamnă că reclamația este considerată acceptată (articolul 7a din legea poloneză privind drepturile consumatorilor).
8. Vânzătorul răspunde pentru o neconformitate care exista la momentul livrării Produsului și care a devenit aparentă în termen de doi ani de la acel moment (articolul 43c alin. (1) din legea poloneză privind drepturile consumatorilor).
9. Informațiile privind mecanismele extrajudiciare de soluționare a reclamațiilor și de despăgubire sunt furnizate în § 21 din Termenii Magazinului.

§ 9. Drepturi de proprietate intelectuală

1. Achiziționarea Produsului nu transferă Clientului niciun drept asupra motivelor grafice, mărcilor comerciale sau altor opere. Clientul nu are dreptul să reproducă motivele în scopuri comerciale.
2. Vânzătorul nu utilizează Conținutul Personalizării sau fotografiile Produsului Clientului în scopuri de marketing fără acordul separat al Clientului.

§ 10. Date cu caracter personal

1. Operatorul datelor cu caracter personal este Vânzătorul. Conținutul Personalizării este prelucrat în scopul executării comenzii.
2. Regulile de prelucrare a datelor cu caracter personal, inclusiv destinatarii datelor și perioadele de stocare, sunt descrise în Politica de Confidențialitate în vigoare, disponibilă la adresa https://naoko-store.com/policies/privacy-policy.

3. Conținutul Personalizării este transmis contractantului de imprimare în scopul executării comenzii.

§ 11. Dispoziții finale

1. Regulamentul Promoției este disponibil gratuit pe site-ul Magazinului, într-o formă care permite descărcarea, salvarea și imprimarea lui.
2. Regulamentul Promoției se aplică de la data publicării sale în Magazin și se aplică numai contractelor încheiate de la acea dată. Regulamentul Promoției nu modifică condițiile contractelor încheiate înainte de acea dată și nu afectează drepturile Clienților în legătură cu aceste contracte.
3. Contractelor care intră sub incidența Regulamentului Promoției li se aplică legea poloneză. Consumatorul cu reședința obișnuită într-o altă țară păstrează protecția acordată de dispozițiile imperative ale legii acelei țări.
4. Litigiile cu Consumatorii sunt soluționate de instanțele competente în temeiul dispozițiilor Codului de procedură civilă polonez.